

**Ziel/Zweck:** Dieses Formular ist für die Neubewertung und Aktualisierung von RONAL Lieferantenunterlagen vorgesehen.

Eine ausgefüllte Lieferantenselbstauskunft ist Voraussetzung für eine Listung als potentieller Lieferant. Bitte beantworten Sie alle Fragen in deutscher oder englischer Sprache. Wenn Sie Fragen haben, melden Sie sich bitte.  
Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

*Purpose:* This form is used for evaluation and re-verification of supplier data to verify and update RONAL supplier records.

*The questionnaire is used for the preselection and assessment of suppliers. A completed supplier self-assessment is essential for approval as a potential supplier. Please answer all questions in German or English language. If you have any questions, please contact us. Many thanks for your support.*

<b>ALLGEMEINE DATEN / GENERAL DATA</b>	
<b>Firma:</b> <i>Company:</i>	
<b>Rechtsform:</b> <i>Legal Form:</i>	
<b>Geschäftsbereich:</b> <i>Division:</i>	
<b>Werk:</b> <i>Plant:</i>	
<b>Strasse:</b> <i>Address:</i>	
<b>PLZ, Ort:</b> <i>Postcode, town/ city:</i>	
<b>Land:</b> <i>Country:</i>	
<b>Telefon:</b> <i>Telephone no:</i>	
<b>E-Mail:</b> <i>E-Mail address:</i>	
<b>Kerngeschäft / Produktgruppen:</b> <i>Core business / product groups:</i>	
<b>Gründungsjahr:</b> <i>Year established:</i>	
<b>Mitarbeiter gesamt (auf oben beschrieben Standort bezogen):</b> <i>Total no. of employees (at the location indicated above):</i>	
<b>Umsatz im letzten und vorletzten Jahr:</b> <i>Turnover in the last and previous year:</i>	

<b>ANSPRECHPARTNER / Contacts</b>			
	<b>Name / Name</b>	<b>Telefon / Telephone no.</b>	<b>E-Mail / E-Mail address</b>
<b>Geschäftsführung:</b> <i>Management:</i>			
<b>Vertrieb:</b> <i>Sales:</i>			
<b>Notfallmanagement:</b> <i>Contingency management:</i>			
<b>Produktion:</b> <i>Production:</i>			
<b>Disposition/ Logistik:</b> <i>Planning/ logistics:</i>			
<b>Qualitätsmanagement:</b> <i>Quality management:</i>			
<b>Entwicklung:</b> <i>Development:</i>			
<b>Einkauf:</b> <i>Purchasing:</i>			
<b>Produktsicherheitsbeauftragter (PSCR**):</b> <i>Product safety conformity representative (PSCR**):</i>			

\*\*Kopie des Schulungszertifikates zusenden/ Please provide training confirmation.

<b>QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEM / QUALITY MANAGEMENT SYSTEM</b>		
	YES	NO
<b>Ist ein Qualitätsmanagement-System vorhanden?</b> <i>Do you have a quality management system?</i>		
<b>Wenn Nein: Ist eine Zertifizierung gemäß DIN EN ISO 9001 geplant bzw. in Vorbereitung?</b> <i>If not: Is certification acc. to DIN EN ISO 9001 planned and/or being prepared?</i>		
<b>Wenn Ja: Auf welchem Regelwerk basiert Ihr Qualitätsmanagementsystem?</b> → Bitte Zertifikat beifügen! <i>If so: on which standard is your quality management based?</i> → Please enclose your certificate!	<b>DIN EN ISO 9001 IATF 16949 Andere:/ Others:</b>	
<b>Wenn DIN EN ISO 9001: Können Sie die Konformität nach MAQMSR<sup>1</sup> bestätigen?</b> <i>If DIN EN ISO 9001: Can you confirm conformity to MAQMSR?</i>		

<sup>1</sup> MAQMSR = Minimum Automotive Quality System Requirements for Sub-Tier Suppliers

<p><b>Wenn DIN EN ISO 9001: Bis wann ist IATF 16949 Zertifizierung geplant?</b> <i>If DIN EN ISO 9001: By when is IATF 16949 certification planned?</i></p>		
<p><b>Wurde Ihr QM-System in den letzten 12 Monaten durch einen Kunden (OEM, Tier n) beurteilt?</b> <i>Has your QM system been evaluated by a customer (OEM, Tier n) in the last 12 months?</i></p>		
<p><b>Durch wen?</b> <i>By whom?</i></p>		
<p><b>Nach welchem Audit-Standard?</b> <i>By which audit-standard?</i></p>		
<p><b>Mit welchem Ergebnis? (z.B. VDA 6.3 – A/B/C oder %-Ergebnis)</b> <i>With which results? (e.g. VDA 6.3 - A/B/C or % performance)</i></p>		
<p><b>Liegt in Ihrem Unternehmen Automobilkompetenz vor? (VDA Core Tools wie FMEA, MSA, SPC etc.)</b> <i>Do you have automobile competence/ expertise? (VDA core tools like FMEA, MSA, SPC, etc.)</i></p>		

<b>ERSTBEMUSTERUNG / INITIAL SAMPLING</b>		
	YES	NO
<p><b>Führen Sie auf Anforderung für Ihre Kunden Erstbemusterungsverfahren durch?</b> <i>Do you carry out an initial sampling procedure for your customers at their request?</i></p>		
<p><b>Wenn Ja: Nach welchem Standard?</b> <i>If so: What standard is it based on?</i></p>	<p><b>PPF (VDA) PPAP (AIAG) Andere:/Others:</b></p>	

<b>PRÜFBESCHEINIGUNGEN / INSPECTION DOCUMENTS</b>		
	YES	NO
<p><b>Stellen Sie für Lieferungen Dokumente nach EN 10204 aus?</b> <i>Do you issue documents in accordance with EN 10204 for deliveries?</i></p>		
<p><b>Wenn Ja: / If so: Wer (Abteilung/ Personenkreis) ist befugt, Abnahmeprüfzeugnisse nach EN 10204-3.1 auszustellen?</b> <i>Who (department/ people) is authorized to issue inspection certificates in accordance with EN 10204-3.1?</i></p>		

<b>Audit / Audit</b>		
	YES	NO
<p><b>Gewähren Sie im Rahmen der Zusammenarbeit einer von unserem Haus beauftragten Person die Durchführung eines Audits bei Ihnen?</b> <i>If necessary, are you willing to enable a person commissioned by us to carry out an audit on your site?</i></p>		
<p><b>Auch nach vorheriger Absprache unter der Teilnahme unseres Kunden oder Aufsichtsbehörden?</b> <i>Even after prior consultation in the participation of our customer or regulatory authority?</i></p>		

<b>SOFTWARE / SOFTWARE</b>		
	YES	NO
<p><b>Setzen Sie ein CAD System (computer-aided/ assisted design) ein?</b> <i>Do you use a CAD system (computer-aided/ assisted design)?</i> <b>Wenn Ja: Welches? / If so: which one?</b></p>		
<p><b>Setzen Sie ein CAQ System (computer-aided/ assisted quality assurance) ein?</b> <i>Do you use a CAQ system (computer-aided/ assisted quality assurance)?</i> <b>Wenn Ja: Welches? / If so: which one?</b></p>		
<p><b>Setzen Sie ein ERP System (enterprise resource planning) ein?</b> <i>Do you use an ERP system (enterprise resource planning)?</i> <b>Wenn Ja: Welches? / If so: which one?</b></p>		

**VERHALTENSKODEX / CODE OF CONDUCT**

	YES	NO
<p><b>Ist ein Verhaltenskodex*) vorhanden?</b> <i>Do you use a code of conduct*)</i></p> <p><b>*) Hierunter fallen insbesondere Aussagen zu den Themen Zwangsarbeit, das Recht auf Gründung von Gewerkschaften, Diskriminierungsverbote (Rasse, nationaler Herkunft, Glaubensbekenntnis, Behinderung, politische Zugehörigkeit, Alter), Anwendung unfairen Disziplinierungsmaßnahmen, Einhaltung von Gesetzen und Verordnungen zur Arbeitszeit, Zahlung von gesetzlich vorgeschriebenen Mindestlöhnen und die Abwehr von Gefahren am Arbeitsplatz.</b></p> <p><i>*) These include, in particular, statements on forced labor, the right to form trade unions, prohibitions on discrimination (race, national origin, creed, disability, political affiliation, age), the use of unfair disciplinary measures, compliance with laws and regulations on working hours, payment of minimum wages required by law, and the prevention of workplace hazards.</i></p>		
<p><b>Ist in Ihrem Unternehmen nachweislich eine Vorgehensweise eingeführt worden, mit der die Arbeitspraktiken Ihres Unternehmens keine Form von Bestechung und Korruption zulassen?</b> <i>Has your company demonstrably implemented a procedure whereby your company's labor practices do not permit any form of bribery and corruption?</i></p>		

**ARBEITSSCHUTZSYSTEM / OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY SYSTEM**

	YES	NO
<p><b>Ist ein Arbeitsschutzsystem vorhanden?</b> <i>Do you have an occupational health and safety system?</i></p>		
<p><b>Wenn Ja: Auf welchem Regelwerk basiert Ihr Arbeitsschutzsystem?</b> → Bitte Zertifikat beifügen! <i>If so: what standard is your occupational health and safety system based on?</i> → Please enclose certificate</p>	<p><b>DIN EN ISO 45001</b> <b>Andere:/Others:</b></p>	
<p><b>Wenn Nein: Ist eine Arbeitsschutzrichtlinie im Verhaltenskodex enthalten?</b> <i>If not: contains the code of conduct a guideline for work protection?</i></p>		
<p><b>Wenn geplant: Wann und nach welchem Regelwerk?</b> <i>If planned: when and by what standard?</i></p>		

<b>UMWELTMANAGEMENTSYSTEM / ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM</b>		
	YES	NO
<b>Ist ein Umweltmanagement-System vorhanden?</b> <i>Do you have an environmental management system?</i>		
<b>Wenn Ja: Auf welchem Regelwerk basiert Ihr Umweltmanagementsystem?</b> → Bitte Zertifikat beifügen! <i>If so: what standard is your environmental management system based on?</i> → Please enclose your certificate!	<b>DIN EN ISO 14001 EMAS Andere:/ Others:</b>	
<b>Wenn Nein: Ist eine Umweltrichtlinie im Verhaltenskodex enthalten?</b> <i>If not: contains the code of conduct a guideline for environmental?</i>		
<b>Wenn Nein: Ist eine Zertifizierung geplant bzw. in Vorbereitung?</b> <i>If not: is certification planned and/ or being prepared?</i>		
<b>Wenn geplant: Wann und nach welchem Regelwerk?</b> <i>If planned: when and by what standard?</i>		

<b>INFORMATIONSSICHERHEITSMANAGEMENTSYSTEM / INFORMATION SECURITY MANAGEMENT SYSTEM</b>		
	YES	NO
<b>Ist ein Informationssicherheitsmanagementsystem vorhanden?</b> <i>Do you have an information security management system?</i>		
<b>Wenn Ja: Auf welchem Regelwerk basiert Ihr Informationssicherheitsmanagementsystem?</b> → Bitte Nachweis beifügen! <i>If so: what standard is your information security management system based on?</i> → Please enclose your certificate!	<b>ISO/IEC 27001 TISAX Andere:/ Others:</b>	
<b>Wenn Nein: Ist eine Zertifizierung geplant bzw. in Vorbereitung?</b> <i>If not: is certification planned and/or being prepared?</i>		
<b>Wenn geplant: Wann und nach welchem Regelwerk?</b> → Bitte Dokument Informationssicherheitsstrategie ausfüllen <i>If planned: when and by what standard?</i> → Please fill document Information Security Strategy		

<b>STOFFVERORDNUNGEN / LEGAL REGULATIONS</b>		
	YES	NO
<b>Welchen Stoffverordnungen unterliegen die von Ihnen gelieferten Produkte?</b> <i>Which legal regulations are your delivered materials subject to?</i>		
<b>RoHS</b> <b>REACH</b> <b>WEEE</b>	<b>Altautoverordnung (GADSL) / End of Life Vehicle Directive (ELVD)</b> <b>Andere / Others:</b>	
<b>Ist sichergestellt, dass alle Meldepflichten bzgl. kritischer Inhaltstoffe vorgenannter Vorschriften eingehalten werden?</b> <i>Is it secured that the obligations to report regarding critical substances are adhered to the above-named regulations?</i>		

**KONFLIKTMINERALIEN / CONFLICT MINERALS**

	YES	NO
<b>Ist Ihr Unternehmen von der EU-Verordnung 2017/821 betroffen?</b> <i>Is your company concerned by the EU-Regulation 2017/821?</i>		
<b>Können Sie für die an uns gelieferten Waren eine DRC-Konfliktfreiheit nach EU Verordnung 2017/821 bestätigen?</b> <i>Could you give us a confirmation that the goods delivered to us are "DRC-conflict free"?</i>		
<b>Vorlage / Template:</b> <a href="http://www.conflictreesourcing.org/conflict-minerals-reporting-template/">http://www.conflictreesourcing.org/conflict-minerals-reporting-template/</a>		

**IMDS / IMDS**

	YES	NO
<b>Nehmen Sie am IMDS teil?</b> <i>Do you participate in IMDS?</i>		
<b>Wenn Ja: IMDS-Ident-Nr.:</b> <i>If so: IMDS ID no.:</i>	<b>Wenn NEIN; Teilnahme geplant ab:</b> <i>If not: participation planned as of:</i>	

**KUNDENSPEZIFISCHE FORDERUNGEN / CUSTOMER-SPECIFIC REQUIREMENTS**

	YES	NO
<b>Sind Sie bereit, kundenspezifische Forderungen entgegenzunehmen, zu bewerten und in das eigene QMS einzubeziehen, die wir von unseren Kunden an Sie als Lieferant weitergeben müssen und arbeiten Sie mit uns zielgerichtet an deren Umsetzung?</b> <i>Are you willing to talk about customer-specific requirements which we have to forward to you from our customers and are you willing to work with us on implementing the requirements?</i>		

**LOGISTIK / LOGISTICS**

	YES	NO
<b>Ist Ihr Unternehmen EDI (Electronic Data Interchange) fähig?</b> <i>Does your company have EDI (Electronic Data Interchange) facilities?</i>		
<b>Sind Sie unter Umständen bereit, ein Konsignationslager einzurichten?</b> <i>Are you willing to establish a consignment stock if necessary?</i>		

<b>LIEFERLEISTUNG / DELIVERY PERFORMANCE</b>		
	YES	NO
<p><b>Erklären Sie sich bereit, zeitnah auf unzureichende Lieferantenbewertungen zu reagieren?</b> <i>Are you willing to respond promptly to insufficient supplier evaluations at any time?</i></p>		
<p><b>Sind Sie bereit, mit uns auf Basis der Lieferantenbewertung an möglichen Verbesserungsprojekten zu arbeiten?</b> <i>Are you willing to work with us on improvement projects based on our supplier evaluation?</i></p>		
<p><b>Setzen Sie im Falle einer Reklamationsbearbeitung die 8D-Systematik ein?</b> <i>Do you use the 8D system in processing complaints?</i></p>		
<p><b>Wenn Nein: Erläutern Sie kurz Ihre Vorgehensweise!</b> <i>If not: please give a brief explanation of the procedure you follow!</i></p>		

<b>NOTFALLPLAN / EMERGENCY PLAN</b>		
	YES	NO
<p><b>Wie garantieren Sie unsere uneingeschränkte Belieferung im Falle von Naturkatastrophen (Hochwasser, Erdbeben o.ä.), Brand, Ausfall der Medienversorgung etc.?</b> <i>How do you guarantee for an unlimited supply in case of natural disasters (such as flooding, earthquake, etc.), fire, breakdown of media supply, etc.?</i></p>		
<p><b>Haben Sie diesbezüglich ein Notfallmanagement (Notfallplan, Notfallhandbuch) installiert?</b> <i>Concerning this matter, do you have established an emergency management (emergency plan, emergency manual)?</i></p>		
<p><b>Wenn Nein: Sind Sie bereit, für unsere Lieferleistungen einen konkreten Notfallplan zu erarbeiten?</b> <i>If not, are you willing to create a specific emergency plan for your supplies?</i></p>		



<b>VERSICHERUNG / INSURANCE</b>		
	YES	NO
<b>Haben Sie eine Produkthaftpflicht-Versicherung?</b> <i>Do you have product liability insurance?</i>		
<b>Versicherungsgegenstand:</b> <i>Object insured:</i>		
<b>Wenn Ja, bis zu welcher Summe?</b> <i>If so, up to which maximum limit?</i>		
<b>Besteht ein Versicherungsschutz zur Abdeckung von Kosten aus Rückhol-/ Austausch-/ Rückruf-Aktionen?</b> <i>Do you have insurance to cover costs of recall/replacement programs?</i>		
<b>Wenn Ja, bis zu welcher Summe?</b> <i>If so, up to which maximum limit?</i>		
→ <b>Bitte übermitteln Sie uns eine Kopie Ihrer Versicherungsbestätigung/en!</b> → <i>Please provide us with a copy of your certificate of insurance!</i>		

<b>BANKVERBINDUNGEN / BANK DETAILS</b>	
<b>Zahlungsbedingungen:</b> <i>Payment conditions:</i>	
<b>Lieferbedingungen:</b> <i>Terms of delivery:</i>	
<b>Name/Anschrift der Bank:</b> <i>Bank name/ address:</i>	
<b>BIC:</b> <i>BIC:</i>	
<b>IBAN:</b> <i>IBAN:</i>	
<b>Kontonummer:</b> <i>Account no.:</i>	
<b>Umsatzsteuer-ID-Nr.:</b> <i>VAT ID no.:</i>	
<b>Falls vorhanden:</b> <b>Unsere Kundennummer bei Ihnen:</b> <i>If available: our customer number in your company:</i>	
<b>HINWEISE, BEMERKUNGEN VOM LIEFERANTEN:</b> <i>NOTES, COMMENTS BY THE SUPPLIER:</i>	

<b>SELBSTAUSKUNFT ERSTELLT DURCH: / INFORMATION PROVIDED BY:</b>	
<b>Name:</b> <i>Name:</i>	
<b>Funktion:</b> <i>Function:</i>	
<b>Telefon:</b> <i>Telephone no.:</i>	
<b>E-Mail:</b> <i>E-Mail:</i>	
<b>Datum:</b> <i>Date:</i>	

**Die Angaben wurden überprüft und sind korrekt. Jegliche Änderungen müssen an RONAL Einkauf gemeldet werden.**

*The data have been verified as correct and up-to-date. Any changes must be reported to RONAL Procurement department.*

**Nur für internen Gebrauch / For internal use only:**

<b>Freigabe / Approval</b>	<b>Betroffen / Affected</b>	<b>Datum / Date</b>	<b>Funktion / Function</b>	<b>Unterschrift / Signature</b>
Procurement	Yes No			
Finance	Yes No			
Quality	Yes No			
Engineering	Yes No			